



# Anaïs Spagnut

Traductrice anglais/espagnol > français

## Informations



Rue François Cloes, 4  
4420 Montegnée  
Belgique



anaïs.spagnut@gmail.com



+32 495 63 07 50



[www.linkedin.com/in/anaïs-spagnut](http://www.linkedin.com/in/anaïs-spagnut)

## Langues

Langue maternelle

Français

Anglais

Espagnol

Portugais

## Logiciels



## Loisirs



Lecture



Théâtre



Cuisine



Voyages



Randonnées



Loisirs créatifs

## Expériences

2019 Stage de traduction au Centre Tricontinental de Louvain-la-Neuve  
Traduction et révision de textes en anglais-espagnol, TAO

2018 Sous-titrage pour le Festival les Enfants terribles  
Adaptation de plusieurs courts-métrages en anglais

Sous-titrage pour le BRIFF (Brussels International Film Festival)  
Adaptation du film *Breathless*

Sous-titrage pour le BSFF (Brussels Short Film Festival)  
Adaptation de plusieurs courts-métrages en anglais-espagnol

Membre du collectif des Croqueuses (Vie Féminine Brabant Wallon)

2015-2020 Travail administratif dans un cabinet médical

2015 Membre du collectif Elles Bougent (Vie Féminine Liège)

2011 Membre du Jury du Prix Rossel des jeunes

2011-2012 Bénévole à l'ASBL Les amis de Julie  
Récolte de fonds et mise à jour du site Internet et des réseaux sociaux

## Formation

2017-2019 Master en traduction audiovisuelle en anglais-espagnol  
Mémoire : *El sexo sentido y Crónicas: vida en trans*  
Subtítulos comentados  
Université catholique de Louvain-la-Neuve

Sept 2016-Jan 2017 Erasmus : Université de Séville

2013-2017 Bachelier en traduction en anglais-espagnol  
Université de Liège

2012-2013 Bloc 1 en langues et lettres modernes en anglais-espagnol  
Université de Liège

2006-2012 Études secondaires (options anglais/espagnol/latin/grec)  
Athénée Royal Charles Rogier (5-6<sup>e</sup>)  
Dic Collège (1-4<sup>e</sup>)